

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 041BA060049**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava 1  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z.  
  
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľ:** **Michal Szalay**  
sídlo/trvalý pobyt:  
IČO/dátum narodenia:  
štatutárny orgán: Michal Szalay, majiteľ  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail:  
  
registrácia:  
  
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

**1. Identifikačné údaje Poskytovateľa (sídlo) a Prijímateľa (sídlo) sa menia nasledovne:**

**Poskytovateľ:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z.

**Prijímateľ:** **Michal Szalay**  
~~sídlo~~/trvalý pobyt:  
IČO/dátum narodenia:  
štatutárny orgán: Michal Szalay, majiteľ  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail:  
  
registrácia:

**2. Mení sa Príloha č. 3 - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU – Tabuľka č. 1c) sa nahrádza novou Prílohou č.3 - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU**

**Článok II.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 041BA060049 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 15.11.2017.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné,

nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy: Príloha č. 3 - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Za Poskytovateľa dňa: .....

Za Prijímateľa dňa: .....

.....  
Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ PPA  
**Pôdohospodárska platobná agentúra**

.....  
Michal Szalay

Príloha č. 3													
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU													
2016-2020													
Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miest)													
	2016	2017	2018	2019	2020	Roky spolu	Korekcia	Roky sp. po korekcií					
1. Oprávnené výdavky spolu	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	150 000,00	175 465,00	0,00	150 000,00		
2. Neoprávnené výdavky spolu						0,00		25 465,00					
3. Celkové výdavky spolu (1+2)	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	175 465,00					
2016-2020													
Rozpis oprávnených výdavkov													
(v EUR na 2 desatiné miesta)	Jednotková cena	Množstvo	Celkom v EUR	2016	2017	2018	2019	2020	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	vys.úřažená suma celkom v EUR	Korekcia (vyplňa PPA)	Suma po korekcií
1. Traktor kolesový	69 100,00	1,00	69 100,00		69 100,00				69 100,00		66 065,00	3 035,00	66 065,00
2. Traktorový náves	40 450,00	2,00	80 900,00		80 900,00				80 900,00			80 900,00	0,00
3. Traktorový náves - sklenný		1,00	0,00						0,00		46 500,00	-46 500,00	46 500,00
4. Traktorový náves - kontajnerový		1,00	0,00						0,00		62 900,00	-37 435,00	37 435,00